

**Law No. 18.565 amending the Civil Code with regard to maritime space,  
13 October 1986(1)**

Article 1. - The Civil Code is amended as follows:

1. Article 593 is replaced by the following:

"Article 593. - The adjacent sea up to a distance of 12 nautical miles measured from the respective baselines shall constitute the territorial sea and property of the nation. For purposes relating to the prevention and punishment of violations of its customs, tax, immigration and health laws and regulations, however, the State shall have jurisdiction over the maritime space referred to as the contiguous zone, which shall extend up to a distance of 24 nautical miles, measured in the same manner.

"The waters situated within the baselines of the territorial sea shall be part of the State's internal waters."

2. Insert the following as article 596:

"Article 596. - The adjacent sea extending up to 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured and beyond the latter shall be designated the exclusive economic zone. In that zone, the State shall have sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing the natural resources, whether living or non-living, of the waters superjacent to the sea-bed, and of the sea-bed and its subsoil, and with regard to other activities for the economic exploitation and exploration of the zone.

"The State shall have exclusive sovereign rights over the continental shelf for the purpose of conserving, exploring and exploiting its natural resources.

"Moreover, the State shall have all other jurisdiction and rights provided for in international law with regard to the exclusive economic zone and the continental shelf."

3. Replace article 611 by the following:

"Article 611. - Marine hunting and fishing shall be governed by the provisions of this Code and, in the first instance, by the special legislation in effect for the purpose."

Article 2. - The maritime boundaries referred to in articles 593 and 596 of the Civil Code shall not affect existing maritime limits.

## Endnotes

### 1 (Note - Note)

Original: Spanish